

SÓLLER

(3a. EPOCA) Depósito Legal: P.M. 280-1958. Núm.: 4982.

PRECIO: 25 PTAS.

SABADO, 11 DE SEPTIEMBRE DE 1982

CLAUSURA DE LA "III MOSTRA INTERNACIONAL FOLKLORICA"

El pasado domingo, día 5, se clausuraba brillantemente la 3a. edición de la Mostra. El acto que se celebraba en la plaza a las cinco y media venía a poner fin a toda una semana de intensa actividad. Esta se inició el domingo 29 como ya informamos en nuestra anterior edición.

El lunes y el martes se ocuparon de la siguiente forma: por la mañana hubo

paseos para conocer nuestro valle y nuestra ciudad, por la tarde se hicieron intercambios entre los diversos grupos y ya por la noche había bailes de los distintos grupos en diferentes lugares de la comarca. El miércoles por la mañana un pequeño descanso ya que por la tarde había que ir a Palma y se debía estar descansado. Ya en Ciutat se celebró un

vistoso pasacalles y una pequeña actuación simultánea en el Born. Una vez finalizada esta los grupos fueron al Pueblo Español donde les esperaba el plato fuerte del día. Tras la cena los grupos se prepararon para la actuación en el teatro romano que por problemas del tiempo debió finalizar en la Sala Magna. Todos los grupos estuvieron fenomenales y sería una necesidad por nuestra parte intentar establecer una clasificación. Abrieron la actuación los yugoslavos con una coreografía excelente, siendo seguidos por los palentinos que dejaron una muestra de la sobriedad de las tierras de Castilla. Los suizos aparecieron a continuación y dejaron constancia de unos bailes que si bien no son espectaculares son portadores de una gracia y una elegancia extraordinarias. A continuación los catalanes dejaron constancia de la riqueza de los bailes de aquella región ejecutándolos con gracia y precisión. Los húngaros hicieron gala de

una gran forma física para la interpretación de sus agitados bailes, y cerró la actuación el grupo solleric que deleitó al público con nuestro folklore siendo sin duda el grupo más aplaudido.

El jueves por la mañana el mal tiempo impidió toda actividad y los grupos se dedicaron a las compras y al arreglo de sus vestuarios. Por la tarde debía celebrarse el intercambio correspondiente a catalanes y húngaros, pero tuvo que ser aplazado por la pertinaz lluvia que cayó teniendo que ser suspendidas a última hora las actuaciones de la noche por idéntico motivo.

El viernes los grupos hicieron salidas a diversos lugares de la isla regresando a Sóller a altas horas de la madrugada.

El sábado por la mañana se instalaron las mesas de ventas en la plaza, celebrándose por la tarde el intercambio suspendido el jueves. Ya a las 10 de la noche se celebraban diversas

(Sigue en páginas interiores)



NUESTRO QUERIDO "REFLY" -ANDRES ARBONA- HA MUERTO

El lunes, al llegar a Sóller nos encontramos con la triste noticia de que nuestro estimado "Refly", Andrés Arbona, había fallecido. La noticia nos entristeció y fuimos a su casa. Allí estaban su esposa y sus hijos y preferimos no ver al estimado compañero para recordarle tal como estaba entre nosotros, siempre complaciente, siempre alegre, siempre inteligente. Llevaba desde joven en este Semanario. Le conocimos ya mayor. En esta redacción estamos de luto, y una vez más expresamos a sus familiares nuestro más profundo sentimiento de pesar. Siempre le recordaremos con cariño.

M.P.

AUTOMOBILISME.—

DEMA PUJADA EN ES PUIG MAJOR

Per demà, diumenge, baix de s'organització de s'Escuderia Drach està prevista sa clàssica pujada automobilista en es Puig Major, de sa que es faran ets entrenaments avui capvespre.

A s'hora de redactar aquestes línies encara no estava confeccionada sa fulla d'inscripció emperò podem dir quasi amb tota seguretat que al manys prendran sa sortida a sa prova es sollerics BARTOMEU COLL i JOAN OLIVER. I que molt possiblement hagi moltes sorpreses de cara a s'afició local.

Sorpreses que sentim molt no poder compartir amb tots aquests fets seguidors de sa "Puig Major", emperò raons de salut nos obliguen a estar al manco un mes apartats de s'informació esportiva. No obstant es company i col·lega Antoni Oliver estarà allà present per tenir-vos informats des resultats d'aquesta prova "reina" des Calendari Illenc, que comptarà amb sa participació d'en Helmut Kalenborg amb es seu Lola BMW T-297, recent guanyador de sa "Segona Pujada a Sant Salvador", seguit d'en Joan Tomàs amb es seu Martini MK-15, que també nos va prometre sa seva assistència.



LEA EN PAGINAS INTERIORES:

"EL PLENO" por Ploura

Cuarenta años atrás

12 DE SEPTIEMBRE DE 1942

* Una nota oficial de la Alcaldía que inserta el "Sóller" de esta semana, suscrita por el Alcalde, D. Antonio Castañer, dirige un llamamiento a aquellos sollerenses que por su posición económica pueden realizar un donativo por una sola vez, para enjugar el déficit que la Casa Hospicio viene arrastrando y permita su desenvolvimiento económico. A esta demanda ha respondido el vecindario, habiéndose recibido los primeros donativos.

* Los arquitectos encargados de confeccionar el proyecto del monumento al Sagrado Corazón de Jesús han presentado a la Comisión el plano correspondiente para su aprobación. Se trata de un proyecto originalísimo por ser una verdadera creación. Los arquitectos han tenido en cuenta el escenario donde debe elevarse y han proyectado una mole de piedra dentro el más depurado estilo románico. Paisaje y monumento harán un todo armónico, que

hablará muy alto del gusto artístico de nuestra ciudad. Una gran torre coronada por la imagen bendicente del Sagrado Corazón y un conjunto de arcos de medio punto formarán el ermitorio, también del más depurado románico, al que dará acceso una magestuosa escalinata, bordeada en su tiempo de laureles, mirtos y cipreses.

* Ayer, viernes, a la llegada a Sóller del tren de la mañana, fué hallado tendido dentro de un vagón de bordes bajos en un gran charco de sangre el obrero Gregorio Cañavate Acosta, de 29 años de edad, con heridas en el brazo derecho y en la cabeza de mucha gravedad. Auxiliado por el personal que acudió a socorrerlo, fué atendido por los doctores D. Mariano Rovira y D. Gabriel Mayol, que tras una intervención de más de dos horas y media para salvar la vida del herido, fué llevado a Palma en una ambulancia de "Mutua Balear" y hospitalizado en la clínica de dicha entidad. Ante la gravedad de la fractura del

brazo fué necesaria la amputación.

* Por escritura pública fechada el 7 del actual ha quedado totalmente disuelta la sociedad mercantil "Enseñat y Pons, S.L." y con esta misma fecha ha quedado constituida una nueva sociedad mercantil con la razón social "Enseñat S.L." integrada por los socios D. José Enseñat Juliá y D. Bartolomé Enseñat Estrany, los que ostentarán indistintamente la gerencia de la misma. La nueva sociedad se dedicará como la extinta a la fabricación y venta de tejidos, con domicilio en la calle de Pastor, número 14.

* La Base Naval de nuestro puerto ha dado un plazo hasta el 31 de Octubre próximo para canjear los tiquets que había creado para suplir la falta de moneda fraccionaria. Los tiquets, para su canje, podrán presentarse en la oficina de Habilitación todos los días laborables a las horas de oficina o en el estanco de la Estación, de la plaza de España, núm. 11.

Busco trabajo: caseros o para guardar niños. Inf. Tel. 631047.

Vendo órgano eléctrico VOX CONTINENTAL en buen estado. Tel. 632337.

MECANOGRAFIA

Cálculo - Contabilidad. Se iniciarán nuevos cursos los días 15 de Setiembre y 1 de Octubre.

S'ACADEMIA DE PLAÇA.
Plaça Constitució, 21-1.

Descuentos especiales en Planta Sótano

ALMACENES COMPANY

Sábados tarde abierto de 6 a 8

Borne, 3

SE NECESITA AYUDANTE PINTOR EN TALLER DE PLANCHISTERIA Y PINTURA DE JAIME FONS. TEL. 630235.

SE ALQUILA PISO AMUEBLADO. MUY CENTRICO. INF. TEL. 630125.

GABINETE TECNICO

Asesoría Fiscal y Contable
Organización de Empresas
Marketing
Seguros

Consultores

Manuel Camarillas
Antonio Socías
Miguel Estarellas.

C/. La Luna, 2. - Sóller.
Tel. 630824.

MUEBLES CASTAÑER

ARTICULOS CAMPO Y PLAYA

Victoria, 7

UD. PUEDE HACER SU AGOSTO MEJORAMOS LOS PRECIOS

LOTE

- 1 Lavadora Superautomática
- 3 tomas de detergente y lavado frío.
- 1 Frigorífico 235 L.
- Descongelación y evaporación automática, ruedas.
- 1 Cocina 3 fuegos, horno y grill.

74.990 ptas.
y le regalamos:

- 1 Estufa de Butano Corcho
- 1 Varilla batidora
- 1 Bote Colón 5 kgs.

LOTE

- 1 T.V. Werner
- 20" Color.
- 1 Video Werner
- Automático

179.000 ptas.
y le regalamos:

- 1 Película vídeo
- nombrándole Socio
- de nuestro Video Club

LOTE

- Cadena Hi-Fi Philips
- Compuesta por:
- 1 Plato Philips
- 1 Amplificador Philips
- 1 Pletina Philips
- 1 Sintonizador Radio Philips
- 2 Baffles 4 vías

114.500 ptas.
Y le regalamos:
El mueble Rack

- Sartenes Tefal desde 220 ptas.
- Cortinas y alfombras de baño
- descuentos especiales
- 6 Vasos Duralex
- 6 platos Duralex
- Jgo. cucharones cocina
- Jgo. 3 bandejas inox.

187 ptas.
250 ptas.
897 ptas.
587 ptas.

- Cuchillos de mesa a 55 ptas.
- Ofertas en artículos de limpieza.
- Cazuelas barro y macetas 10 por 100 Dto.
- Nuestras ofertas especiales:
- VAJILLAS - CRISTALERIAS - LAMPARAS
- CUBERTERIAS - JUEGO TOCADOR - JUEGOS CAFE

TRAMITAMOS PASAJES AVION Y BARCO

Sábados tarde abierto de 6 a 8

ALMACENES COMPANY
C/. Borne y Jerónimo Estades, 3.
Tel: 631833.


SOLLER

 Semanario de
Información
local

 (3a Epoca)
Depósito Legal:
P.M.280-1958

 Redac. y
Admón:
En Sóller:

 San Bartolomé, 13
Tel: 630106
En Palma:
San Felio, 17
Tel: 216110

 Fundado en 1885,
por Don JUAN
MARQUES ARBONA
Editado por
PEDRO SERRA
BAUZA

PRECIO 25 PESETAS

Director:

 D. Miguel Marqués
Coll.

 Director en
funciones:
Miguel Serra
Magraner

 Jefe redacción:
Manuel Picó

 Colaboradores:
Jaume Albertí
Andrés Arbona
Miguel Amengual
Miguel Castanyer
Vicenç Crespí
Muntaner
Nicolás Díez
Jaume Enseñat
Joan Estades d
de Montcaire
M. Ferrà Martorell
Felicidad García
Miguel Gual
María Marqués
Joan Oliver
Toni Oliver
Plàcid Pérez
Vicenç Terrasa
Vicenc Pérez
María Vázquez
Pere Vicens
Antonio Socías Puig
Foto información:
Noguera
Foto deportes:
Deyá


COL.LOQUIS DES DISSABTE



per Miquel Ferrà i Martorell

Dues baixes aquesta setmana en el nostre món de la cultura. Em referesc a Cristina Valls, que significa un capítol molt important del nostre teatre i a N'Andreu Arbona i Oliver, l'amic, el company i que formava part d'una generació d'intellectuals que poc a poc s'en va físicament de entre nosaltres per a no tornar, dissortadament...

—Tant N'Andreu com En Miquel Caixal han estat dos intel·lectuals molt fidels a Sóller i amb ells s'en han anat molts de testimonis, memòries, dades, etc. etc. de la nostra història contemporània. Cap com ells dos per a reconstruir aquest capítol inèdit que és Sóller durant la guerra civil, o l'emigració dels sollerics i les seves conseqüències...

—Sí. Mai no acabam les feines els qui hem de fer de notaris dels fets històrics d'una comunitat. Supòs que tant entre les coses d'En Miquel o de N'Andreu hi haurà papers inèdits de gran valor cultural, fondos

bibliogràfics, pàgines literàries sense publicar etc. etc.

—Segurament. Es trist si no es poden aprofitar per a seguir la tasca que ambdós s'havien imposada...

—Lo darrer de N'Andreu, la història del futbol solleric...

—Sí. Però segurament hagués aportat testimonis i relats de més transcendència. El que passa és que el temps de que disposam sempre es curt...

—I que ho diguis. Projectes, projectes i després...

—Parlant de projectes. Hem d'aplaudir i si potesser imitar a la magnífica iniciativa de l'Ajuntament de Palma de posar noves senyals pels visitants que juntament amb l'escut de Ciutat, assenyalaran els principals monuments...

—¿I si tal cosa es fes a Sóller, quins monuments hi posaries? ¿Diguem per exemple, una dotzena de llocs?

ELS VUIT VENTS



per Jaurés

VICARIS I RECTORS DE FORMALUTX

Tothom sap que la setmana vinent són les festes de Fornalutx; aquest poble de muntanya, aquest betlem de la natura que segles enrera era el principal dels nostres llogarets.

I si recordam la festa fornaltuxenca em sembla lògic que parlem de la seva patrona la Nativitat de la Mare de Déu (Festa litúrgica del 8 de setembre).

El patrocini de la Mare de Déu damunt la població fornaltuxenca és molt antic. Té més de cinc segles. A una escriptura feta, pel notari Joan Morell, el 26 d'agost de l'any 1483 es reconeix aquest patrocini.

La Mare de Déu en la seva nativitat, o sia la Mare de Déu de setembre, és el titular de la seva església. Una església, manca, que, en temps del Papa Pius X, de Bisbe Campins i del Rei Alfons XIII, fou convertida en Parroquia. Una església

que ja el segle XVI tenia fonts baptismals i llibres de sacraments.

Consultant aquests llibres i l'historiador Rullan i Mir sabem que fins l'hora d'ara són vint i nou els vicaris, rectors o economs que han tengut cura espiritual i administrativa d'aquesta casa fornaltuxenca consagrada a Déu.

Heus ací llurs noms i cognoms amb la dada d'entrada: Bartomeu Rotger (1.579), Damià Arbona (1.580), Damià Colom (1.587), Antoni Cladera (1.592), Antoni Vidal (1.638), Bartomeu Coll (1.639), Jaume Contestí (1.640), Bartomeu Ripoll (1.643), Antoni Ballester (1.650), Bartomeu Ripoll (1.661), Jaume Julià (1.663), Pere Antoni Mayol (1.667), Gabriel Busquets, Xandre (1.669), Antoni Mayol (1.725), Jaume Mayol (1.747), Antoni Estade i Ripoll (1.766),

—Apunta: Museu, Església Parroquial, Convent, Casa de Sa Lluna, Can Prohom, Església de l'Hospital, Can Roses, Ca S'Hereu, Can Cremat, Can Prunera, Can Magraner, Santa Catarina del Port, Sa Torre des Port, Sa Torre Picada, Cal Bisbe, San Ramon del Port...

—Basta! Basta! No tens mesura, homo...

—Massa que n'hi ha haguda fins ara de mesura. Tanta sort que l'organització "Terra i Llibertat" reneix per a donar branca...

—¿I ara que dius?

—I parlant de terra i tot això. Hem vist que les Conselleries de Turisme i Agricultura han fet nous itineraris turístics, excursions a peu, del programa "Un invierno en Mallorca" i en els que Sóller és punt de pas. Aquests recorreguts són molt atractius pel seu interès amb paisatges, la flora i fauna...

—Diguem alguns punts de per aquests redols...

—Idò la Comuna de Bunyola, la Vall d'Orient, els Puigs de l'Ofre i Alfàbia, el Puig Tomir, el camí de Binifaldó, el coll de Massanella, Son Gual, Son Moragues, Sa Font des Poll, Teix, Coll de Sóller, Deia, Son Gallard... En conjunt, una Mallorca inèdita que s'oferirà als tour-operadors...

—Enhorabona. Que sigui per molts d'anys.

—Amen.

Antoni Estade i Serra (1.802), Jordi Vicens (1.824), Guillem Busquets i Deyà, Xandre (1.861), Gregori Llinas (1.897), Jaume Martorell (1.899) i Miquel Morey (1.904).

En Juny de 1913 un decret del Bisbe Campins dona categoria de Parroquia a l'Església de Fornalutx. El 15 de dit mes i any fa una entrada solemne i majestuosa el primer Rector de la nova parroquia, Llorenç Mas. En 1927 haurà de sortir, precipitadament, del poble. El bisbe Llopart nomena un regent en la persona d'Antoni Caparó Busquets. En 1935 el Regent esdevé Econom per dimissió del Rector Mas.

Successors de l'Econom Caparó, com a econom o rector, seran Bartomeu Mir Cerdà (1.950), Cristofor Trias (1.951), Agustí Serra (1.966), i Miquel Deyà (1.978). Aquests darrers tornen emprar el títol de rector al·ludificant el cano de Dret Canonic que establia distincions entre rectors inamovibles o rectors movibles que era el que venien a ésser els economs.

NOTA: Impresos ja Els Vuit Vents sobre els Malnoms fornaltuxencs (no fornaltuxes com sortí per una errada) ens adonarem de l'oblit de dos malnoms ben coneguts dels fornaltuxencs com Ca'n Pintat que és d'origen deianenc i Ca'n Xuroi que té molta antigor a la veïnada població.

SA COLUMNA D'EN "XICU"



ES GREMI DE SA BENZINA

A tots els meus vells col·legues
i amics taxistes.

Quan vaig acabá es servici
jo era un poc esportista,
i amb temperament d'artista.
I vaig pensar que, taxista,
me seria un bon ofici.

Jo vaig fer lo necessari,
i me vaig examinar.
S'enginyer me va aprovar...
mentres lletgia es diari...!!

I vat-me-t'aquí instalat,
com un músic en es piano,
en es volant d'un "Ceirano"
de l'amo'n Jaume des Gelat.

Amb ell vaig fer es meu mossatge
entre "pannes" i alegries,
entre "magneto" i "bugies"
i qualche crit o arrambatge...

I venga passaetgar turistes
per Manacor i Camp-de-Mar,
per Formentor i per Artà...
Quina vida de "pacha"
que teniem els taxistes...!

Què m'agradav es volant...
i es volants de ses faldetes
de ses esterangeretes
també m'agradaven tant...!

No era sols això s'ofici
tot color de rosa i blau...
Dur gent a un funeral,
o un malalt a l'hospital
també era es nostro servici.

De confident i de frare
sempre un taxista ha servit.
I a més d'un li ha succeït
d'haver de fer de comare!

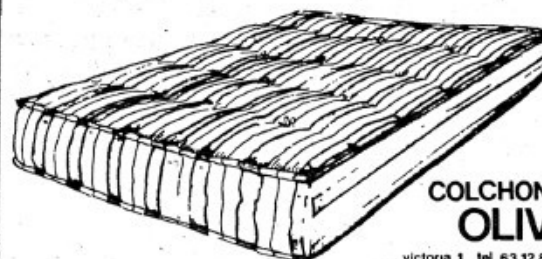
I aquells hiverns a "Ca'n Ramón",
ben a recer i ben calents,
fent "trucs" de lo més coents,
tot esperant els clients...
penjats an es teléfon!

Jo vos ho dic ben formal.
Els nostros sufrits taxistes
no sols passetgen turistes...
ELLS FAN OBRA SOCIAL...!

MIQUEL AMENGUAL (XICU)
Bruxelles, Agost 1982

REHACEMOS COLCHONES DE LANA

Servicio domiciliario de recojida y entrega
disponemos de amplio surtido telas colchón de algodón y tergal


**COLCHONERIA
OLIVER**

victoria, 1 tel 63 12 88 - sóller

“EL PLENO” por PLOURA

No por haberse saltado el Pleno de Agosto por motivo de vacaciones, adquirió el del primer martes de Septiembre mayor interés. Leida el acta de la sesión anterior, se aprobaron sin discusión diferentes asuntos de trámite, dando cuenta secretaría de las comunicaciones oficiales recibidas durante este periodo. A continuación se aprueban asuntos de rutina de Actividades diversas y Obras y Urbanismo. Se pasa a los asuntos de Intervención con aprobación de la Cuenta de Patrimonio y Cuentas Generales del Presupuesto correspondientes al ejercicio de 1981. Asimismo se aprobaron las Propuestas de Gastos. Seguidamente se dio cuenta de los recibos atrasados, cobrados a raíz de la remodelación de la plantilla, con resultados positivos al ingresar cantidades que se adeudaban del año 1977 hasta 1981.

Toma la palabra el Alcalde don Bartolomé Mayol para referirse al tema del agua en sus múltiples aspectos. Este fue el asunto básico del Pleno. Se acordó que a partir de 1 de Enero próximo el precio del agua pasará de las 14 pesetas actuales, a 24 ptas. m3., ligeramente mas barata que en el resto de la isla, cuyos precios actuales oscilan entre las 25 y las 30 ptas. m3.. Teniendo en cuenta que desde hace dos años no se han modificado las tarifas, habrá también aumento en las acometidas que pasarán a las 10.000 pesetas.

Aina Colom pide aclaración sobre si, aparte de la acometida el usuario tiene que pagar la conducción desde el empalme hasta su domicilio. Se le contesta afirmativamente en el sentido de que la tasa de conexión comprende solo el trabajo que se realice en la red general.

Aina Colom pregunta porque se lleva con tanto retraso el cobro de los recibos ahora que su confección está mecanizada, comparado con los tiempos en que se tenían que hacer a mano. Aclarado este punto resulta que el retraso no es tal. El Alcalde informa que desde la instalación reciente

de una bomba de 60 H.P. se ha resuelto el problema de suministro de agua a Sóller, si bien persiste en el Port a causa de la salinidad de Sa Font des Mul. Notificó la necesidad urgente de cambiar la tubería a la altura de Posada del Mar. Pide que conste en acta el agradecimiento de la Corporación a la Base Naval por la colaboración prestada en los momentos críticos y asimismo a la Brigada Municipal que cuida del servicio de aguas, por haber trabajado sin descanso para paliar una situación afortunadamente sobrepasada.

Como se prevén nuevas obras que supondrán levantar otra vez el firme de la carretera Aina Colom exclamó: Lástima que en nuestro reinado (sic) se haya levantado cuatro veces la carretera.

Contesta el Alcalde: Aina, no sabs res de res i no tens s'exclusiva de sa veritat.

Interviene Juan Pascual recordando el Art. 236 - Párrafo I - que regula las intervenciones de los ediles y pide al portavoz del grupo PSOE (al que pertenece Aina Colom) que manifiesta hasta que punto apoya las de dicha concejala. Massanet contesta que tratándose de puntos que no figuran en el orden del día no se considera obligado a manifestarse.

El Alcalde pasa a informar acerca de las casas que se están agrietando a causa de la contracción de las capas arcillosas como consecuencia de la sequía. Según dictamen de los peritos no hay peligro de derrumbamientos totales pero sí pueden seguir deteriorándose aquellos inmuebles de las zonas de La Villalonga y de Ses Argiles. Hay créditos especiales para estos casos y que los afectados podrán solicitar.

Pascual interesa la posibilidad de que se declare zona catastrófica.

El Alcalde dice que no habiéndose conseguido para Mallorca ayuda por la sequía difícilmente se obtendrá para sus secuelas.

A propuesta del Alcalde y con la adhesión de todos los regidores asistentes se hace constar en acta el sentimiento de la Corporación por la muerte

de nuestro conciudadano Andrés Arbona (Caixal). Interviene Matilde Girbent con frases muy elogiosas para el difunto por su dedicación a los asuntos culturales y deportivos remarcando su inalterable corrección en sus largos años de colaborador del semanario SOLLER.

El Alcalde dio paso a los ruegos y preguntas; leyendo un pliego de las formuladas por el regidor Toni-Jsep Rullán, diciéndole que todos ellos serían contestados en el próximo pleno.

Hubo sus más y sus menos al negarse el Alcalde a leer los ruegos y preguntas presentados por la concejala Aina Colom, levantándose la sesión, cerca de las once de la noche. Faltaron a este Pleno los ediles Morenilla y Arbona.

COMENTARIO - Por la intervención de Pascual, que como hombre de leyes anda siempre cartilla en mano, aprendimos que según el Reglamento (Art. y Párr. citados ut supra) solo el portavoz de cada grupo puede hacer uso de la palabra, lo cual condena a Aina Colom a un mutismo al que no está acostumbrada. Por si acaso sus intervenciones en este Pleno fuese sus últimas - sea dicho sin intenciones macabras - queremos hacer públicos los ruegos y preguntas presentados, que como queda dicho en la reseña, no fueron aceptados o leídos por el Alcalde. Veámoslos transcritos a continuación:

I) ¿Quién ha nombrado la Comisión de Agua de la Urbanización Costa de la Atalaya?

II) ¿Quiénes son los miembros de esta Comisión?

III) ¿Puede el Ayuntamiento hacerse cargo del servicio de agua de una urbanización todavía no legalizada?

IV) ¿Quién mantendrá el servicio de motores?

VI) ¿Por qué el Alcalde no contesta ni por escrito ni de palabra los ruegos y preguntas que se le hacen?

Sobre estas cuestiones llevamos meses oyendo las mismas coplas y por lo que se ve quedan todavía puntos oscuros. Creemos que ha llegado el momento de que el Ayuntamiento y en consecuencia el partido que aún ostenta el poder municipal, clarifique total y públicamente el asunto, aunque para ello tenga que trasladarse a Sóller, en pleno, el Tribunal de les Aigues, de Valencia, si aquí no hay elementos capaces de resolverlo.

TEMAS EMPRESARIALES

por Manuel Camarillas



Las empresas van mal, pero... ¿es sólo culpable la crisis?

Es cierto que la crisis económica existe. Negarlo sería una falta de realismo y objetividad.

Vivimos por una parte, las repercusiones mundiales de la crisis económica y por otra, los problemas domésticos causados por el trauma de nuestro cambio político. Las luchas internas de partidos políticos, han traído como consecuencia, que se dejasen a un lado los acuciantes problemas económicos, latentes desde hace varios años.

Los resultados a la vista están. El tiempo perdido, sin tomar otras decisiones que una serie de "parches" y solemnes declaraciones que solo han quedado en palabras.

En una situación como la actual, quien se lleva la peor

parte dentro del contexto empresarial, es el más débil. En este caso, la pequeña y mediana empresa.

Las grandes instituciones, tienen más diversificado el riesgo. Cuentan con mecanismos de regulación financiera. Tienen mayor acceso al crédito, tanto oficial como privado. Por otra parte, dado las repercusiones sociales que ello implicaría, se protegen extraoficialmente para que no incida sobre el nivel de paro.

A la pequeña y mediana empresa no se le presta la misma atención. Tal vez porque se contempla cada una de ellas como un ente individual y no por su conjunto.

En la década de los sesenta, la gestión empresarial era relativamente fácil. La

demanda era prácticamente insaciable. Existía lo que podríamos llamar la economía de despilfarro. En líneas generales, el beneficio se conseguía más por la expansión y márgenes elevado, que preocupándose por una gestión interna.

Cuando cambia el planteamiento económico mundial, el pequeño y mediano empresario se encuentra con serios problemas por no haber sabido adaptarse:

Reducción creciente de los márgenes.

Problemas laborales. Una feroz competencia. Restricciones crediticias. Baja en la cartera de pedidos.

Amenaza fiscal. Situación de inseguridad, por no dislumbrarse expectativas de mejora.

Finalmente, ante esas situaciones que hemos comentado, aconsejamos al empresario que tome cuanto antes una solución definitiva. Hay que desterrar ese vicio de dejarlo todo al libre albedrío del tiempo.

Esperar a que las cosas se arreglen solas, es siempre más peligroso que tomar una decisión y arrastrar toda la responsabilidad desde el principio. Es decir, asumir, con toda su carga ética, el papel de un verdadero empresario.

Manuel Camarillas

JOSE MUNAR EXPONE EN FORNALUTX

Tres años han transcurrido desde que este artista sollerense expusiera en Sóller y no habiendo vuelto a ver obra suya desde entonces, podemos apreciar el gran paso que ha dado desde entonces en su andadura pictórica. Quedan unos mínimos resabios de su época anterior perceptibles en algunos de sus cuadros pero en general queda totalmente superada la que podríamos llamar primera época.

Da la impresión de haber trabajado mucho y hoy cuenta con un palmarés que refleja sus afanes, con exposiciones en Mallorca, Ibiza, Formentera, Valladolid, Munich, Niza, Madrid... Aparte ha montado en Palma "Art Estudio" en el que da clases,

valiéndose de los conocimientos adquiridos en su condición de autodidacta.

Como dice de él Gaspar Sabater en su obra "La Pintura Contemporánea de Mallorca", que "es un artista lejos de brumas y de neblinas". Podemos añadir que, en efecto, la luminosidad es característica en toda su obra.

Analizando su exposición

que tiene lugar estos días en la Casa Consistorial de Fornalutx, destaca una panorámica de nuestro valle, de gran tamaño, originalmente resuelta en cuanto a enfoque y colorido. Nos ha gustado un bodegón y dos cuadros de figura, temas en los que le recomendamos insistir, estimando que está dotado para importantes logros en ambos aspectos.

PLOURA



ca'n oliver

CARRER LLUNA, 25

Planta Sótano
Todo para el
hogar, con
descuentos.

ALMACENES
COMPANY

Borne, 3

III MOSTRA INTERNACIONAL FOLKLORICA

(Viene de la primera página)

actuaciones en el Puerto, playa y en la plaza.

Por último el domingo se celebraba el concierto de canciones del folklore de cada lugar y a continuación los yugoslavos hacían las delicias del público con una actuación en la Plaza. Ya para finalizar esta III MOSTRA el domingo a las 5'30 se celebró el acto de clausura que congregó en la

plaza a numeroso público. Y al finalizar este los grupos cenaron en el convento acompañados de las autoridades produciéndose un espontáneo y emotivo acto de despedida entre los diversos grupos.

Esperar que siga adelante y que la próxima sea tan buena o mejor que esta es nuestro deseo.

ANTONI SOCÍAS PUIG
FOTOS: NOGUERA



LEONOR MUÑOZ

Responsable de la Guardería

Leonor Muñoz es la responsable de la Guardería Infantil de Sóller, que recientemente ha sido trasladada a la antigua Escuela de Santa Teresa. Por tal motivo la hemos entrevistado para que nos hable del cambio.

—¿Cuántos años hace que te dedicas a la Guardería Infantil?

—Dedicándome a los niños llevo 8 años.

—¿Cuántas personas sois actualmente para cuidar de los niños?

—De momento somos 5, María Aguiló, Genoveva, Inmaculada, María Dolores y yo. Vamos turnándonos.

—¿Cuál ha sido el motivo del cambio?

—Todos sabemos que el local que anteriormente teníamos era un poco deficiente o sea que no reunía las condiciones necesarias para su funcionamiento, por tal motivo nos dieron esta sala de la antigua escuela de Santa Teresa, que pertenece al Ayuntamiento, y donde hemos podido implantar la guardería con mucho más espacio y muchas más comodidades, más higiene, un patio mejor donde podemos dedicarnos a los niños con mucha más comodidad.

—¿La guardería, es privada o estatal?

—Completamente privada, puesto que se mantiene a través de la cuota que mensualmente pagan los padres y con una matrícula de iniciación de 1000 ptas.

con la cual podemos comprar lo más necesario.

—¿Cuántos niños tenéis y qué subvención recibís?

—Tenemos 40, aunque creo que en el mes de Octubre aumentará el número de ellos. En cuanto a la subvención de momento no recibimos ninguna, puesto que al parecer quien tenía que pedirla siempre se queda en puertas, y así nos han pasado un año y otro.

—¿Se dice que es el Ayuntamiento quien tiene que pedir esta subvención?

—Sí, creo que sí, que es el Ayuntamiento; pero este año, como los anteriores como ya he dicho nos quedaremos en puertas. Esperamos y deseamos que se conciencien. Existe un problema humanitario ya que en una guardería se necesitan muchas cosas y solamente con la cuota es muy difícil mantenerla. En cuanto a los padres estamos muy contentos de ellos, puesto que han colaborado en todo momento. También quiero decir que las chicas que trabajan con nosotros son unas personas estupendas de lo cual estamos muy contentas.

Nuestra agradecimiento se hace extensivo a todas las



personas que nos han ayudado de una manera o de otra.

MARIA VAZQUEZ
Fotos: NOGUERA.

MARCELI GOT

Ampliando nuestra crónica sobre la cena ofrecida por la Asociación de Vecinos a Marcel·li Got Ramis, activo profesor de Educación Física, como silleric del año 1982 diremos que resultó un acto ameno, simpático y concurrido.

Pero sobretodo sirvió para demostrar que el Sr. Got Ramis es un hombre con cartel en el ámbito de su profesión y apreciado de sus alumnos.

Graciosa y elocuente la placa ofrecida por las alumnas de baloncesto.

“A Marcel·li Got Ramis, silleric de l'any dels seus alumnes de basket que tant el fan sofrir, Agost 1983”.

Don Bartolomé Rullán Vila, de la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio San Vicente de Paul hizo entrega de otra placa que han costado conjuntamente con el Colegio de los Sagrados Corazones y el Colegio Municipal de BUP Guillem

Colom Casasnovas.

Da. Matilde Girbent, Teniente de Alcalde, tras entregar al homenajeado un cronómetro en nombre de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento, le agradeció de parte de los alumnos del Colegio de E.G.B. Es Puig, los sábados y domingos que el Sr. Got Ramis les dedica.

Fueron leídas numerosas adhesiones, principalmente de la Delegación de Deportes y de la Conselleria de Cultura.

Aires Sollerics, con su director Guillem Bernat, silleric de l'any 1980, quiso unirse a la fiesta homenajeando a Marcel·li con un bolero y una jota de nuestro tiempo.

Y para terminar diremos que son significativas las palabras del Presidente de la Asociación de Vecinos, en el ofrecimiento del homenaje: “Li demanam a n'en Marcel·li això que seguesqui i el comprometem a seguir aquesta tasca endavant”.



MIGUEL SOLER DEYÁ

MATERIALES CONSTRUCCION - TRANSPORTES

C/. De la mar, 193 - Telf. 63 02 19 - Sóller.

COMIAT A ANDREU ARBONA

◆ MIQUEL MARQUES COLL

A aquest llunyà recer de Marratxí, breu i saludable sanatori familiar, m'arriba una notícia punyent i dolorosa, que ompl de melangia i pesar el meu esperit, apenes entrar en la convalescència d'una i m o p o r t u n a depressió. N'Andreu Arbona i Oliver, l'amic d'infància i etern i fidel company de tantes empreses patriòtiques i culturals; el constant col·laborador del vell setmanari nostrat, queia fulminat per una traidora embòlia, que truncava sobtadament una vida laboriosa dedicada per complet a allò que tant el satisfia: la cultura i el deport.

Amb l'ànim entristit per aquesta sensible nova, sols puc en aquests moments rendir un darrer tribut d'enyorança a aquest entranyable i

fraternal companyó en les quimeres que en els anys juvenils i en la edat madura omplien els nostres lleures de nobles inquietuds. Junts començarem l'any 1979 una incipient producció periodística que s'havia de estendre més enllà dels 60 anys amb un parell de milers d'articles; junts crearem el 1921 aquella ingènua "Joventut Mallorquina", llavor f'un ressorgiment patriòtic que originà posteriorment la creació de la "Associació per la Cultura de Mallorca"; junts organitzarem la Diada a la Llengua, la Festa de la Bandera mallorquina, els Jocs Florals, els cursets d'ortografia catalana, els cicles de conferències i tantes i tantes iniciatives que propulsàvem o secundàvem moguts

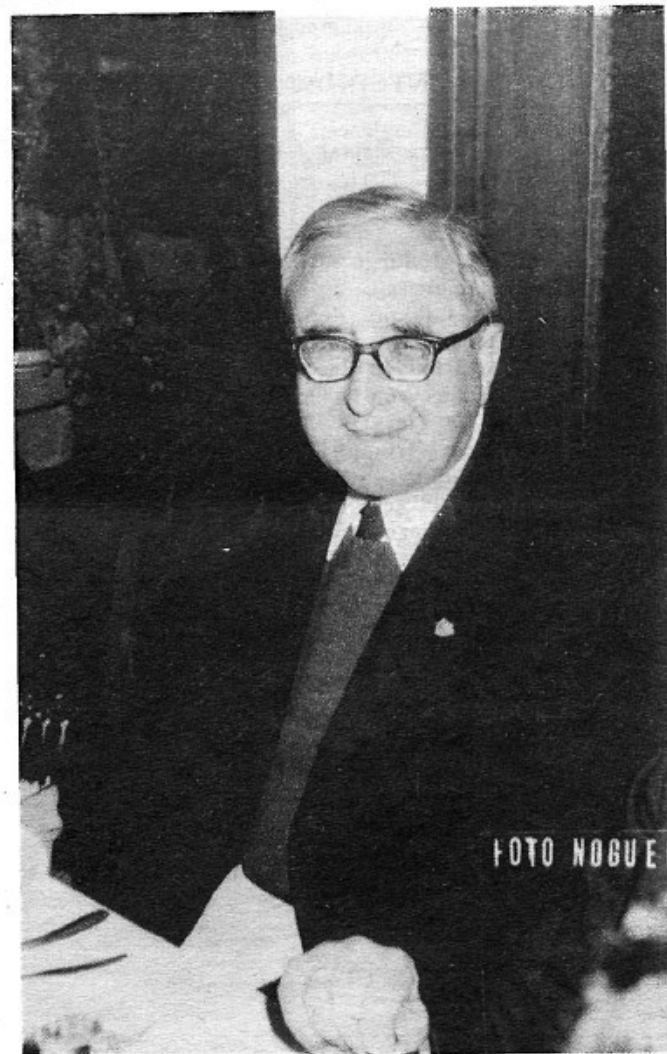
pel nostre impuls juvenil.

La tasca cultural i deportiva realitzada per Andreu Arbona és tan intensa, que requereix un estudi més a fons que el de una simple nota biogràfica a l'hora del seu traspàs, que m'agradria dur a cap si les traves de la senectud em deixen realitzar-lo. Perquè al costat del seu conreu literari hi ha tota una dedicació permanent, inclús amb la seva cooperació personal, al foment del deport en ses més distintes varietats en la joventut sollerica. Les seves cròniques eren modèliques, no sols d'estil sinó també de justesa. Del fútbol a la petanca, ho ressenyava tot amb ple coneixement de les regles del joc, ressenyes que interessaven fins i tot

als indiferents al deport.

En endavant, tant com les ressenyes deportives, trobarem a faltar en aquestes pàgines les seves evocacions històriques de l'Història local, les seves creacions poètiques i literàries, les seves fantasies festives del seu bon temps. Perquè amb ell desapareix el darrer element d'una generació d'escriptors sollerics que durant varies desenes prestigiaren les planes d'aquest setmanari.

Bon repòs i bon remei demanam per aquest solleric, no sols de l'any, que fou N'Andreu Arbona, sinó de tota la darrera mitja centúria, que mos precedeix breument en el trànsit cap a l'Eternitat. Que el record de la seva prolífica labor realitzada modes-



tament en el transcurs d'una vida activa i fecunda sia un exemple per les novelles generacions que ens han de succeir, que les indueca a practicar tot allò que ell va fomentar.

Amb la seva esposa, fills i demés familiars, compartesc ben sincerament el dolor que ens produeix la mort d'aquest amic entranyable i insubstituible.

A LA MEMORIA DE N'ANDREU CAIXAL

Cap al punt sense retorn heu emprès el gran viatge, cercant en el nou estatge la Pau de l'etern sejo.

Per vos tots ens posam dol. Es trist veure — us partir, quan teníeu tant que dir mos deixau sense consol.

Donant-vos el darrer adéu, me qued molt desconhortat. Guardaré vostra amistat, per a sempre, amic Andreu.

PLOURA.

RECORDANÇA

En el decés del bon amic Andreu Arbona i Oliver.

Andreu: de la teva mà, vaig entrar un dia en els primers camins per tu ja passats, ben coneguts i pel teu cor estimats del meravellós, sublim art de la Poesia.

Com un viu record de ta vida extingida en que a les belles lletres feres conreu, vull dedicar-te del ver afecte meu aqueixa memòria per mi molt sentida.

Que a la teva ànima bona, humil i noble, en la santa glòria Déu hagi acollit; i que sempre visqui el teu gran esperit dins l'ambient cultural de ton amat poble.

Altres plomes faran, de tu, feel semblança; per tant sols me queda al Cel Pregar consol pels teus familiars, als qui exprés mon condol per la teva mort, amb eixa recordança.

MATEU OLIVER MAIMO

SEMBLANÇA DE N'ANDREU ARBONA

Aucell de poca esponera d'humil plumatge i cant fí donares el temps que visqueres llissons en bones maneres de qualificat solleric.

Revisqueres dites d'un poble d'on sortiren testes brillants tornant a la nostra terra relats i fets d'una altra epoca que ens recordaven antany.

Des d'escriptors i poetes, artistes i artesans resaltares la seva obra, que des de nostra vall enclosa saltà el cercle i es fé gran.

L'humilitat en tu va néixer amb estigues de bondat. El teu parlar tenia un lema: explicant es pot convece establint la veritat.

Des d'ara aquelles consignes a l'història d'un passat no duran el teu nom de guerra. Tú eras la pau en presència que segü Déu t'ha donat.

T.P.B.

Cartas al director

r. Director del Semanario
óller

enyor Director:

Desitjaria publicàs
questa carta per honrar la
memoria de Don Andreu
Arbona Oliver.

Benvolgut amic:

Em sembla mentida el no
enir més ocasió de
robar-nos, ni de porer
telefonar-vos i demanar-vos
a forma d'escriura
decuadament uns mots,
informació damunt un cert
et, la vostra opinió damunt
una ressenya... Quina
vinentesa que tenia en
vos! Lo trist es, que
empre, quan un se'n dona
compte de lo que gaudia, es
quan heu a perdut per no
retrobar-ho mai mes.

Pens Molt en vos. Tenc
en present moltes coses
que m'heu apreses. Quan
record qualques vivencies
que m'heu contades, un
gniriura cobreix el meu
semblant. Els qui vos
conneixien poc, no saben la
quantitat d'anècdotes que
colleccionava el vostre
capet... Una que tenc molt

present es aquella de quan
anareu a Ciutat per primera
vegada en la Diligencia a
l'edat de vuit anys,
acompanyat de la vostra
mare, i d'una teta que a les
hores tenia aprop de trenta
anys, i era també la primera
vegada que aquella allota
guaitava per la "balconada"
de damunt el Coll. Deieu era
un dia sense boira. Un dia
en que els ulls poren abarcar
la grisor blavenca del olivar,
el verd, profund del pinar i
groguec de l'ametllerà, les
torres de la Seu, la blavor de
la mar que palideix a la
llunyania i es confon amb el
cel on es destaca la taca de
foscó de l'illa d Cabrera. La
dona que feia tal
descobrimet, admirada
devant tanta amplitud
s'exclamà: "Jesús i que es
de gran el mon! ...".

Dins el vostre cervell
d'infant quedà ben gravat
l'esglai de la vostra teta. El
correr del temps, el saber i
els viatges vos mostrarem
que el mon es molt mes gran
de lo que es veu de d'alt el
Coll. Però per vos, el vostre
fort mon, ha estat tot lo que

enclou d'humà el terreny
del nostro municipi. No tan
sols heu viscut sempre dins
ell, sino que heu viscut bona
part per ell.

A més de tantes altres
tasques voluntaries o
encomenades, durant mes
de seixanta anys heu donat
semanalment testimoni
escrit, d'esdeveniments o de
converses, ressaltant sempre
l'importancia dels fets o les
virtuts dels vostros
interlocutors. Firmades o
sense firma lo exposay
damunt les vostres cuartilles
son part vital de l'història de
la nostra comunitat.

Ja no escriureu mes
croniques esportives,
culturals, de remem
brancez... pero per
ventura amb el vostre modo
d'obrar silencios, podreu
infiltrar a molts de sollerics
el mateix amor que heu
tengut vos, per la veritat,
per la familia, per
l'altruisme, pel vostre
poble! ...

Gracies per tot lo que ens
heu deixat amic meu, i que
la pau sia en vos per sempre.

ANA COLOM

DON ANDRES ARBONA HA MUERTO

Era el colaborador más
antiguo del "Sóller", y
contaba 79 años de edad.
Fue un hombre amable y
sencillo, que en todo
momento colaboró tanto
con el semanario como con
los que en él escribimos.
Hasta el pasado sábado
aparecieron sus últimos
artículos en nuestro
semanario.

D. Andrés Arbona formó
parte de aquella generación

de los años treinta que dió
un nuevo impulso al
"Semanario Sóller". D.
Miguel Marqués, Miguel
Serra, Antonio Sagristá, etc.
Tomó parte en la feliz
aventura del suplemento
literario redactado en
catalán titulado "L'Agre
de la terra". Apasionado del
mundo del deporte, redactó
numerosas crónicas y
comentarios con el
pseudónimo de "Refly" y

"Job". Era a la vez el
corresponsal de Sóller en un
matutino de Palma.

Gracias por todo. D.
Andrés y que en paz
descanse.

Desde estas páginas
damos nuestro más sentido
pésame a su esposa e hijos, a
lo que también se suma el
Club de F. Sporting
Sollerense, con todos sus
jugadores y directiva.

MARIA VAZQUEZ.



D. Andreu Arbona Oliver (Refly) en la época de sus
primeras crónicas deportivas. Julio de 1923.

L'ANDREU ARBONA QUE HE CONEGUT

El primer record que
en tenc forma part de ma
infantesa. El veig encara
dret davant la pissarra,
amb el guiñ en una mà i
el llibre en l'altra, el seu
cos una mica corbat cap
endavant. Principis dels
anys seixanta. Als ulls
dels meu deu o dotze
anys, sota la llum
groguec de la sala del
primer pis del Casal de
Cultura i l'atmosfera
enrurada pel fum del
tabac dels assistents, la
seva figura adquiria per a
mi un cert aire
carismàtic. Era el
mestre! Però no el
mestre de les odioses
classes obligatòries del
meu quefer quotidià
d'aquell temps. Eren les
classes voluntariament
rebudes, on es respirava
una cultura i unes idees
que començaven a ser —
inconscientment, és cert
— compartides per mi.

Era el primer curset de
català organitzat a Sóller
després de la guerra. Les
traves governatives que
hagueren de superar els
organitzadors d'aquesta
tanda de lliçons i les
facècies que ocorre-
gueren són realment
esperpèntiques.

Aquelles explicacions
mitjançant les quals
Andreu Arbona donava a
conèixer al nombros
públic assistent les
normes ortogràfiques que
regeixen la nostra
llengua, amb aires de
clandestinitat i
l'agreuja de la
nocturnitat — assistir a
un acte que començava a
les deu de la nit, hora en
la que normalment jo ja
me solia haver colgat,
resultava tota una
aventura — exercien en
mi un atractiu poc
corrent en un infant de la
meua edat. A més, era
l'alumne més jove del
curset i, pel mateix
motiu, el més minuat dels
quasi quaranta que
formaven la vetllada. El
meu interès — ho confés
— no era estrictament
ortogràfic: acabada la
classe, quan tots havíem
fet el recompte i entonat
el "mea culpa" de les
faltes comeses en el
dictat, solíem escoltar
durant mitja horeta
qualque bocí de rondaia
o de novel·la. Gravacions
molt dignes — amb
efectes especials i tot —
fetes a Sóller mateix,
amb precarietat de
medis, per un grup
voluntariós i robant
hores a les activitats
diàries. Així acabaven
aquelles classes, amb
rallies corejant els acudits
i els comentaris, i amb la
sensació d'haver après
qualque cosa més.
D'aquesta manera, a cops

de faltes d'ortografia,
fam de tabac,
explicacions nocturnes i
paraules benevolents,
nasqué en mi l'amor a la
nostra llengua, a la nostra
cultura. I Andreu Arbona
en fou, en part,
responsable.

Després d'aquest
primer encontre, vaig
perdre el contacte amb
ell. La diferència d'edat
que ens separava i les
meves activitats a Ciutat,
primer com a estudiant i
després com a
treballador, ens
allunyaren l'un de l'altre.
Així i tot ens trobàvem
adesiara, especialment
quan es consultaven amb
mon pare alguna dada o
qualque precisió
històrica.

El contacte recomençà
arrel d'haver fixat el meu
domicili al carrer Sant
Bartomeu. Ens trobàvem
sovint al portal quan ell
sortia de l'impremta
Marqués d'entregar un
article pel Setmanari o
quan, carregat amb un
tom enquadernat del
"Sóller" davall el braç,
corria tant com li
permetien l'edat i la vista
cap a Cas Boter per fer
una fotocòpia d'un
article que li interessava.
La seva vista no era bona.
Jo procurava sempre
acostar-me a ell abans
d'escometre'l per por de
que no em conegués.
Record que, quan el veia
pel carrer, ansiava que un
cotxe no el resquillàs i el
fes caure; o que, el pas
insegur i el llibrot sota el
braç, no pegàs qualque
travelada a causa de la
irregularitat de les aceres.

Darrerament les
nostres trobades
sovinttejavem. La
necessitat d'aclarir
algunes notes i apunts
històrics que deixà mon
pare, me feren acudir a
ca-seva amb certa
regularitat. Me rebia al

seu despatx, la mirada
beatífica sota les
gruixades ulleres,
enmarcada la seva figura
pels llibres d'en-
quadernació antiga
acuradament ordenats en
els prestatges, atenta
l'oïda a la meua
pregunta. I sempre me
donà una resposta, les
mans gesticulants, la veu
ronca i la parla
típicament sollerica que
mai intentà dissimular.
Sempre m'ha cridat
l'atenció la quantitat de
coses que sabia, i que
recordava tot seguit sense
haver de recórrer a la
nota escrita. Mia li he vist
utilitzar un fitxer
documental, i comptades
vegades ha hagut de
recórrer a l'apunt o a
l'article oblidat dins un
calaix.

El mes d'agost de l'any
passat vaig tenir la
darrera xerrada amb ell.
Asseguts al menjador de
ca-seva, casete en marxa,
amb la intervenció
esporàdica i crítica de la
seua esposa, me parlà
extensament de la fàbrica
de teixits de Can Sivella.
M'interessaven els seus
orígens, les dificultats de
funcionament, la seva
història. Quan duia més
d'una hora de parla
seriosa sobre telers i fils,
calques i llançadores,
troques i barques de
tenyir, m'enflocà aquesta
glosa:

Peraires i teixidós
cumpraren un lleu a
espera:
varen convidar Sant
Pere,
...i n'hi feren pagar
dos!

Mai mancava a la seva
conversa l'anècdota
saborosa o l'acudit
graciós que amenitzava el
diàleg. Descansa en pau,
Andreu Arbona...

Plàcid Pérez

A N'ANDREU ARBONA

Elegia

Per tu qui m'iniciaries a l'exelsa poesia
mai me haguera pensat vendria un dia
aon per ta sprema desventura
te acompanyàs plorant a la sepultura
per amics i familia que mal ens escau
sols deixas amor i llàgrimes sota el cel blau
sentim amargament fer-te aquest comiat
tu que fores sempre pura imatge de bondat
ara per tots els de la nostra generació
ja es presenta la silueta dins l'mbrós horitzó
de la sinistre falç amb l'afenyat segador
avui a tu, demà a nosaltres, sols quedarà la llavor
així que del més allà, dins l'immensa grandària
espera: no tanquis la porta funerària!
per tots els que amorosament pensam amb tu Andreu
rebràs el clamor unànim del ultim... Adéu!

JOSEP ESTADES

INFORMACIO METEROLOGICA

La informació meteorològica torna a ser notícia aquets dies pels canvis que s'han produït i que mereixen especial atenció. Més que res per què anuncien l'acabament de l'estiu i sobretot un possible i quasi segur acabament de la sequia que hem sofert durant tot aquest any.

Segons ens comentava el nostre informador, se pot dir que ha fet una bona saó i personalment hem comprovat que les fonts han revengut i fins i tot el torrent Major ha intentat i conseguit lo que podríem dir com una petita torrentada.

Si bé colem aprofitar l'espai per fer un repàs i síntesi del temps d'aquets dos darrers mesos, juliol i agost que s'han caracteritzat per l'ausència absoluta de pluges i temperatures elevades, especialment el juliol, amb molt de dies de 36 graus de màxima. Hem volgut perdre un poc de temps i repassar-comparar les mitges de temperatures del període del mes d'agost de 1981 i 1982.

Mitges de temperatures:
AGOST 1981 màxima 29,7. Mínima 19,8.
JULIOL 1982, màxima 32,6. Mínima 23,6.
AGOST 1982, màxima 30,1. Mínima 19,8.

Està ben clar que el juliol se n'ha duit la palma de calor. Degut a la constància de vèts del sur, que si bé al pla de Mallorca han deixat bones plugudes; a Soller està ben comprovat que només els vents del nord ens deixen caure les seves aigües. Com ha passat, que fins que la setmana passada no entrà la tramontana no plugué en abundància.

Hem consultat En Pere Antoni Frontera de l'observatori de Biniaix,

que ens ha facilitat les següents dades:

27 agost: 17,6 litres.
28 agost: 12,2 litres.
1 setembre: 7,2 litres.
2 setembre: 20 litres.
3 setembre: 6,5 litres.

Lo que ens dona un total de 63,5 litres per metre quadrat. A destacar que les pluges han estat pausades i no han produït desastres com acostumen per aquestes èpoques.

Segons el meteoròleg les perspectives són bones, de cara a enguany. Esperem a que així sigui.

Començarem dient que els torrents han revengut i acabam parlant de torrents. El nostre setmanari segueix denunciant cada setmana l'estat deplorable en que se troben per la quantitat de fens que s'hi tira. Noltros volem afegir que l'actual estat que presenten en quant a vegetació comença a ser perillós. Una barrumbada grossa podria fer desastres. D'aquest punt en parlarem més extensament una altra dia.
V.P.

EN LA IGLESIA DE LA ALQUERIA DEL CONDE (P.P. FUILIPENSES)

Hoy, sábado, día 11.— Continúan las Cuarenta Horas en sufragio de la familia Alberti-Estades.— Exposición del Santísimo a las cinco de la tarde. A las siete, reserva y Misa.

Mañana, domingo, día 12.— Fiesta del Dulce Nombre de María.— A las diez y media, Misa solemne con sermón a cargo del Rdo. D. Bartolomé Barceló, Párroco de Soller. A las cinco de la tarde, Exposición del Santísimo. A las seis y media, Rosario, Deprecaciones y conclusión de las Cuarenta Horas. A las siete, Misa.

LA CESTA DE LA COMPRA por Mari Vázquez



Pocas novedades en la cesta de esta semana. Podemos apuntar que con las primeras lluvias han aparecido timidamente algunas setas, en nuestro mercado, aunque sus precios no son tan tímidos.

En cuanto a las verduras y hortalizas, tenemos un ligero descenso en las lechugas, y las acelgas. El resto mantiene sus precios.

El pescado continúa estable por el momento, con buena cantidad de llampuga.

Las carnes continúan con su inestabilidad, puesto que a lo largo de la semana sus precios están moviéndose.

En el apartado de las frutas, tenemos un buen momento para las que les guste hacer mermeladas. Es el momento oportuno y sus precios son aconsejables.

Las flores aparecen ya las de otoño y sus precios bastante apacibles para las amantes de las flores.

En cuanto al mercadillo esta última semana ha estado un poco bajo de categoría, pero se espera que se componga.

TERNERA

Solomillo, 1152.
Entrecot, 875. Bistecs, 814.
2a., 621. Carne 2a., 458.
3a., 226.

CRUZ ROJA ESPAÑOLA

En el Boletín Oficial del Estado, No. 206, de 28 de Agosto último, por Orden del MINISTERIO DE DEFENSA, No. 432/00658/82 de 11 de agosto; se anuncia convocatoria para cubrir plazas de Voluntariado Normal de Marinería para prestar el servicio militar en las Secciones Navales de la

CERDO

Lomo, 650. Chuletas, 381. Panceta y Costilleja, 213. Carne magra, 435.

CORDERO

Chuletas, 1002. Pierna, 801. Brazo, 643. Falda y cuello, 218.

Pollo, 228. Conejo, 525.

PESCADO

Pulpo, 200/300. Pageles, 600/800. Mejillones, 125/150. Pescadilla, 800/1000. Gambas, 800/2000. Calamar, 800/1000. Salmonete, 700. Sepias, 600. Jurel, 200.

VERDURAS Y HORTALIZAS

Patatas, 45/50. Tomates, 70/85. Pimientos rojos, 70/100. Acelgas, 35. Lechugas, 90/95. Zanahorias, 55/60. Berenjenas, 50/100. Cebollas, 16/35/50.

FRUTAS

Plátanos, 100/120. Manzanas, 65/100. Peras, 75/90/100. Melocotones, 60/150. Limones, 60/70. Naranjas, 150. Uvas, 80/90. Melón 45/50.

CRUZ ROJA DEL MAR.

Para Soller se convocan DOS plazas.

El plazo de admisión de instancias documentadas finaliza el día 20 de Octubre próximo.

Estas DOS plazas son solo para jóvenes naturales o residentes en SOLLER.

INFORMACION Y CONDICIONES: Cruz Roja Local.

SOLLER, a 8 de Septiembre de 1982.

POLICIA MUNICIPAL

ATESTADOS

El día 2 de septiembre por causas de una colisión entre el tranvía y el turismo matrícula PM-5136-V, que resultó con daños materiales.

Día 6 de septiembre se instruyeron diligencias por robo frustrado de gasolina que el autor, dejó abandonado un turismo con placas de matrícula que pertenecían a otro vehículo.

Día 8 se instruyeron

diligencias por accidente de circulación, en el lugar de la Plazuela de la Torre del Puerto de esta ciudad, resultando con heridas leves D. Luis-Gonzaga Rullán Colom y esposa Dña. María-Luz Janer González, y con daños materiales el turismo matrícula PM-5161-T, Talbot, debido al desnivel existente en dicha entrada del aparcamiento que es de un metro de alto el vehículo resultó con daños materiales por más de 60.000 pesetas.

Desde mi sillón de ruedas

por Felicidad
García



INFORMACION PARA LOS SOCIOS DEL CENTRO OCUPACIONAL PARA DISMINUIDOS PSIQUICOS

Puestos al habla con Aurelia Pardo y Martín Sáez nos informan sobre el centro ocupacional. En Soller hay dos aulas de educación especial, una a cargo de Aurelia Pardo y otra en el colegio Mixto "Es Puig" con el profesor al frente de la misma hasta ahora, Martín Sáez promotor del centro ocupacional.

Por lo tanto unos socios son para el aula de educación especial a cargo de Aurelia Pardo y otros socios son para el centro de trabajo de los disminuidos psíquicos. Este centro es muy importante y necesario porque los alumnos de las aulas de educación especial al cumplir la edad exigida podrán pasar al centro de trabajo y realizarse.

Y por supuesto ganar un sueldo. Los niños crecen y

tienen que realizar algo positivo como el tener un trabajo. Poco a poco y con la ayuda de todos podrá llegar a ser factible. Ahora la primera dificultad es encontrar un local céntrico para poder vender lo realizado por los chicos. Se está esperando la subvención del Inersó, para poder abrir el taller con los profesores correspondientes. El número de Socios hasta la fecha para el centro ocupacional suman en total 51, el importe de dichas cuotas está en la "Caixa" en la cuenta número 1553-II. Dicha cuenta asciende a 16.800. Desde estas líneas expresamos nuestras más efusivas gracias a todos los colaboradores, socios y anónimos y esperando que surgan nuevos socios, nos despedimos hasta la próxima.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DON GABRIEL MARTI BIBILONI

en el primer aniversario de su muerte,
ocurrida en Soller el Día 17 de Septiembre de 1981

A LA EDAD DE 70 AÑOS

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la Bendición Apostólica

— E. P. D. —

Sus apenados: esposa, María Bibiloni Garcés; hija, Catalina Martí Bibiloni; hijos políticos, Bartolomé Esteva y Juan-Pedro Darfeuille; nietos, Cristóbal, Miguel y Juan Francisco; madre política, Catalina Garcés; hermana política María Morlá; tía, Catalina Bibiloni, Cristóbal Martí y Antonio Ros; sobrino, Gabriel Martí; primos y demás familiares, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les comunican que el día 18 de Septiembre se dirá una misa en sufragio del alma del finado a las 7 de tarde en la Parroquia de Nuestra Señora de la Victoria, La Huerta.

Se agradecerá su asistencia, o que de otro modo le tengan presente en sus oraciones por lo que les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: C'an Rosari. Carretera Deyá.



ENCOMANAU A DEU L'ANIMA DE

Andreu Arbona Oliver

que va morir cristianament el dia 5 de Setembre de 1982
A L'EDAT DE 79 AÑOS

Els qui el ploren: esposa, Margarida Payeras Llompart; fills, Miquel, Margarida i Bartomeu; fills polítics, Angela Valero, Alois Mitter i Silvia Muñoz; nets; fillola, Sor Margarida de Jesús Arbona Pizá, germans polítics, nebots, cosins i demés familia participen a ses seves amistats aquesta perdua i els hi demanen que el tenguin present a les seves oracions.

HAUREM DE PREMIER

1-2 EL PICAFORT FOU SUPERIOR

Ay, ay, ay. "Ai Deu meu, ¡quién començ!" Decepción por todo lo alto en la inaugural jornada liguera en Can Maiol. Al igual que el año pasado, el Sóller tiene a las primeras de cambio, la pesadilla de los negativos, cosechados en un partido que encarriló con optimismo y que lastimosamente se le escapó.

PARA MUCHOS, NO HAY MAS CERA

Aunque nosotros diríamos que es aun pronto para emitir tan categórico juicio. Ciertamente es que el Sóller defraudó; que el sistema táctico ordenado no convenció; que la falta de conexión entre líneas y hombres fue manifiesta. Pero, ojo, con un solo partido no pueden sacarse conclusiones definitivas. Es aconsejable para emitir un juicio, dejar transcurrir algo así como media docena de jornadas.

TODO EL GOZO EN UN POZO

El gol de Palou a los 18 minutos de juego, al rematar de oportuno cabezazo un rechace del poste a tiro de Manrique, hizo concebir todas las esperanzas de una tarde victoriosa para los locales. Pero bien pronto se vió que aquello era poco menos que un casual espejismo. Tan solo nueve minutos después, el Can Picafort igualaba la contienda. Paulino perdió un balón en el centro del campo, circunstancia que aprovechó el interior Sastre para profundizar con rapidez hacia Riutort quien de tiro raso batió a Pujol.

PALOU AL POSTE, GACIAS A LAS MALLAS

En la segunda fase se registró una jugada para nosotros clave. Manolo por su banda se internó y desde la línea de fondo largó un "pase de la muerte" hacia la

cabeza de Pere Palou, pero el remate de éste, a bocajarro, se estrelló de pleno en el larguero cuando el gol se cantaba en las gradas. En contrapartida, y en un rápido avance visitante, a 16 minutos del final, el ex-constante Gacias, en situación as que dudosa de fuera de juego, remataba imparablemente de elevado tiro cruzado, el gol de la victoria. El partido estaba prácticamente decidido cuando por fin, Daniel se decidió a sacar a un tercer delantero, sí, han leído bien, un tercer delantero, pues el once local empleó en este primer partido de casa, una táctica clásica de campo contrario; un 4-4-2 excesivamente conservador, y que opinamos sinceramente inadecuado para tales menesters. Que sirva de ejemplo para el futuro.

ESCASO SALDO

A la hora de sacar

PUNTO DE VISTA

Por TONI OLIVER



De poc va servir es golet den Pere. (G. Deyá).

Conclusiones tras el envite inicial, poco, muy poco es el bagaje positivo para los colores locales. Evidentemente se nota la falta de un defensa central de entidad que aporte tranquilidad y experiencia a la zaga. Tampoco el centro del campo dio la talla. Tal vez haya en esta zona por lo que vimos el domingo, exceso de arquitectos y escasez de obreros. Poco hay que decir de las puntas, que recibieron contados balones en debidas

condiciones. Jugaron por el Sóller: Pujol - Manolo, Nadal, Martínez, Catalá - Manrique (Fabián), Mas, Paulino, González - Vicens y Palou.

ROTLET - SOLLER, E ENMENDARSE TOCAN

A juzgar por el 4-1 encajado por el Rotlet en Sant Llorenç el pasado domingo tampoco le rodaron nada bien las cosas al rival de mañana, en su encuentro primerizo. Los de

la barriada palmesana, conservaron la categoría el año pasado por los pelos, perdiendo infinidad de puntos en su feudo. Menos mal para ellos que en campo contrario dieron algunas sorpresas, y eso les valió para seguir otro año en Preferente.

El Sóller deberá afrontar este compromiso mañana por la mañana, con propósito firme de enmienda. Tiene bastantes posibilidades el once de Daniel de recuperar algún positivo en este desplazamiento, y en esto es lo que el aficionado sollerico no solo confía, sino que necesariamente precisa para recuperar una moral que el domingo último sufrió un duro revés.

Artículos camping
Artículos limpieza
Artículos barro
todo en
Planta Sótano
ALMACENES
COMPANY



No será masa conya...?

TRANSPORTES

JUAN MAYOL PASCUAL

**SERVICIO DE AGUA A DOMICILIO
DE 8.000 Y 11.000 LITROS**

Teléfonos: 631928 - 630897 - 631709 (SOLLER)

**Calle Rector Juan Mir, s/n. - Tel: 61 20 70
De 4 a 8 tarde - VALLDEMOSA (Mallorca)**

CALENDARIO CAMPEONATO TERCERA REGIONAL TEMPORADA 1.982-83.

PRIMERA Y SEGUNDA VUELTA.

26 Sepbre. 30 Enero.
Sp.Sóller - Búger
Brasilia-Sancellas
Atº. Campos - Altura
Atº.Victoria-Sta.Ponsa
Sant Bernat-Mariense
San Pedro - Colonia
Moratalla-Reg.Murciana
S'Horta - B.Alameda

3 Octubre 6 Febro.
Búger - S'Horta
Sancellas - Sp.Sóller
Altura - Brasilia
Sta.Ponsa - Atº.Campos
Mariense-Atº.Victoria
Colonia - Sant Bernat
R.Murciana - San Pedro
B.Alameda-Moratalla

10 Octubre 13 Febro.
Búger - Sancellas
Sp.Sóller - Altura
Brasilia - Sta.Ponsa
Atº.Campos - Mariense
Atº.Victoria-Colonia
Sant Bernat-R.Murciana
San Pedro - B. Alameda
S'Horta - Moratalla

17 Octubre 20 Febro.
Sancellas - S'Horta
Altura - Búger
Sta.Ponsa - Sp.Sóller
Mariense - Brasilia
Colonia - Atº.Campos
R.Murciana - Atº.Victoria
B. Alameda-Sant Bernat
Moratalla - San Pedro

24 Octubre 27 Febro.
Sancellas - Altura
Búger - Sta. Ponsa
Sp.Sóller - Mariense
Brasilia - Colonia
Atº.Campos-R.Murciana
Atº.Victoria-B.Alameda
Sant Bernat - Moratalla
S'Horta - San Pedro

31 Octubre 6 Marzo.
Altura - S'Horta
Sta.Ponsa-Sancellas
Mariense - Búger
Colonia-Sp. Sóller
R.Murciana-Brasilia
B.Alameda-Atº.Campos
Moratalla-At.Victoria
San Pedro-Sant Bernat

7 Nobre. 13 Marzo.
Altura - Sta. Ponsa
Sancellas - Mariense
Búger - Colonia
Sp.Sóller-R.Murciana
Brasilia-B. Alameda
Atº.Campos-Moratalla
Atº.Victoria-San Pedro
S'Horta - Sant Bernat

14 Nobre. 20 Marzo.
Sta. Ponsa - S'Horta
Mariense - Altura
Colonia - Sancellas
R.Murciana - Búger
B.Alameda - Sp.Sóller
Moratalla-Brasilia
San Pedro - Atº.Campos
Sant Bernat-Atº.Victoria

28 Nobre. 27 Marzo.
Sta. Ponsa - Mariense
Altura - Colonia
Sancellas - R.Murciana
Búger - B. Alameda
Sp.Sóller-Moratalla
Brasilia - San Pedro
Atº.Campos-Sant Bernat
S'Horta - Atº.Victoria

5 Diciembre. 10 Abril.
Mariense - S'Horta
Colonia - Sta. Ponsa
R.Murciana - Altura
B.Alameda - Sancellas
Moratalla - Búger
San Pedro - Sp. Sóller
Sant Bernat-Brasilia
Atº.Victoria-Atº.Campos

8 Diciembre.
Moratalla - Búger

12 Dicbre. 17 Abril.
Mariense - Colonia
Sta.Ponsa - R.Murciana
Altura - B. Alameda
Sancellas - Moratalla
Búger - San Pedro
Sp.Sóller - Sant Bernat
Brasilia - Atº.Victoria
S'Horta - Atº. Campos

19 Dicbre. 24 Abril.
Colonia - S'Horta
R.Murciana - Mariense
B.Alameda-Sta. Ponsa
Moratalla - Altura
San Pedro - Sancellas
Sant Bernat - Búger
Atº.Victoria-Sp.Sóller
Atº.Campos-Brasilia

9 Enero 19 Mayo.
Colonia - R. Murciana
Mariense - B. Alameda
Sta.Ponsa-Moratalla
Altura - San Pedro
Sancellas - Sant Bernat
Búger - Atº.Victoria
Sp.Sóller - Atº.Campos
S'Horta - Brasilia

16 Enero 8 Mayo.
S'Horta - R. Murciana
B.Alameda - Colonia
Moratalla - Mariense
San Pedro - Sta.Ponsa
Sant Bernat - Altura
Atº.Victoria-Sancellas
Atº.Campos - Búger
Brasilia - Sp.Sóller

23 Enero 15 Mayo.
R.Murciana - B.Alameda
Colonia - Moratalla
Mariense - San Pedro
Sta.Ponsa - Sant Bernat
Altura - Atº.Victoria
Sancellas - Atº.Campos
Búger - Brasilia
Sp.Sóller - S'Horta

Juveniles

C.D. ALGAIDA 1 - U. D. SOLLERENSE 1

El pasado domingo día 29, tuvo lugar en Algaida, un partido amistoso entre el titular de la villa y nuestro juvenil Sollerense. El encuentro dio comienzo a las 16,45. Se alinearon por el SOLLERENSE: Vicente; Ribas, Suau, Serra, López; Colom, Sampol, Adrover; Girbent, Castaldo, Salvador. Durante los diez primeros minutos, hubo el clásico tanteo entre los dos equipos, más pasado dicho plazo el Sollerense haciendo gala de una buena preparación física y juego de conjunto, se fue

imponiendo y creando situaciones de peligro para la portería contraria. Ante ello el Algaida empezó a practicar un juego duro y peligroso para la integridad física de los sollerenses, pero a pesar de ello se veían totalmente desbordados por el buen juego que hacía gala el Sollerense. Fruto de este juego y dominio, a los 31 minutos se conseguía el gol por mediación de Suau, al rematar una buena jugada trenzada por Girbent y Colom en el ala derecha (0-1). A raíz de este tanto, aún endureció más su juego el Algaida, intentando por todos los medios sacudir el dominio de sus rivales. El árbitro, no supo imponer su autoridad, lo que dio lugar a que por parte de los jugadores del Algaida se produjeran entradas muy fuertes. Al comenzar el segundo tiempo el Sollerense realizó varios cambios, ya que interesaba ver en acción a todos los jugadores disponibles, dando entrada en el equipo a Eduardo, Sacares y Mairata. El Algaida durante este periodo aumentó aún más su juego duro, lo que dio lugar a que los jugadores

sollerenses se limitaran a defender su ventaja, y exponer el mínimo, despejando rápidamente el balón y no pudiendo intentar trenzar juego alguno, ya que enseguida eran objeto de falta. A raíz de ello se produjeron una serie de altercados antideportivos, en los que el árbitro, tardamente, expulsó a varios jugadores de ambos equipos. El practicar fútbol era ya imposible, pues el Algaida quería marcar como fuera, y así sucedió pues a los 33 minutos consiguió la igualdad (1-1). Siguió la misma tónica de dureza hasta el final del partido.

Del mismo, podemos deducir por lo visto en la primera parte, que el Sollerense goza de una magnífica preparación física, y que mientras se pudo jugar al fútbol hicieron gala de buena técnica y labor de conjunto. Creemos que este año se podrá ver fútbol juvenil de auténtica valía.

El próximo domingo, por la mañana, el Sollerense jugará en Palma contra el Patronato otro partido amistoso, de preparación. Y el domingo 12 de septiembre el Algaida jugará en Sóller, en devolución de visita.

SPORTING SOLLER C F DE (TERCERA REGIONAL)

El Sporting Sóller de Tercera Regional dará comienzo el próximo domingo día 26, con el equipo de Búger, en Sóller.

En esta temporada de 82/83 tomarán parte 16 equipos, habiendo desaparecido algunos de los que tomaron parte en la temporada pasada, entre

ellos el Valldemosa.

El Sporting Sóller tiene el propósito de ascender a 2a. Regional, y está reponiendo sus filas, sin quitar de ellas algunos veteranos. De momento cuenta con un total de 22 jugadores, con el portero Sibera, y algunos fichajes nuevos.

Para el día 19, domingo,

tiene una salida a Palma, donde jugará un partido con el Victoria, en devolución del encuentro que se jugó en Sóller al terminar la temporada pasada.

Para el próximo viernes, tienen prevista una cena de compañerismo en el Hotel Espléndido, a las 9 de la noche.

M. V.

Ciclismo

NICOLAU JAUME A SA VOLTA A TENERIFE.-

S'equip des Club Ciclista Palma dins es que està integrat s'aficionat sollerie Nicolau Jaume està disputant aquest setmana sa Volta a Tenerife, finalitzada sa qual participará a sa disset edició des Cinturó Ciclista Internacional a Mallorca.

XVII CINTURÓ CICLISTA INTERNACIONAL A MALLORCA.-

Organitzat pes C. C. Palma s'iniciará es vinent dimecres dia quinze finalitzant es diumenge dia dinou. Estará distribuït en cinco etapes, comptant molt possiblement amb es següents equips: Selecció Suïça, Selecció Noruega, Jette Esportif (Belga), G.D. Flower (València), V.C. Hospitalet-Kelme, Selecció de Tenerife, Fuenlabrada-Dormilón, G.D. Reynolds (Navarra), i es mallorquins Montesión-Roxa, C. C. Palma, C. C. Balears i es G. D. Comercial Vallori, dins es que com es lògic es trobaran es tres sollerics: ANTONI LUQUE, NICOLAU JAUME i ANDREU BERNAT.

Es Cinturó constará de quatre etapes, més sa pròleg que es disputará es dimecres dia quinze consistint en sa pujada contra rellotge en es Castell de Belver.

A sa primera etapa està previst es pas de sa caravana ciclista per sa nostra Ciutat, venint de sa part des Coll de Sóller. Es corredors sortiran - es dijous - a les dues i mitja des capvespre de Ca'n Pastilla; cap a sa Punta de Son Gual - Algaida - Pinà - ncelles - Inca - Binissalem - Consell - Santa Maria - Bunyola - Coll de Sóller - SOLLER - Deià - Sa Predica - Valldemossa - S'Esgleietà - Pont de Son Veri - Son Ferriol - Coll d'en Rebassa i final de nou a Ca'n Pastilla després d'haver recorregut cent trenta-un quilòmetres. Es COLL DE SOLLER serà puntuable de primera categoria, i en es pas per sa nostra Ciutat es disputará una meta volant.

Sa segona etapa tindrà un recorregut de cent trenta-vuit quilòmetres. Sa tercera es mateix recorregut i sa quarta es farà dins un circuit a ses Avingudes de Ciutat a on es corredors hauran de donar setanta voltes.

JOAN.-

S'ESCOLA DE CICLISME.-

A les cinc i alguns minuts va arribar el mecànic per explicar-nos algunes de les coses més necessàries que ha de saber un ciclista.

Primerament nos varen ensenyar a desmontar una roda i a treure sa cambra d'aire. Després de provar-ho tots nos varen ensenyar a posar un "parche". Primerament sa lleva sa coberta amb els desmontables, es treu sa cambra d'aire, després es cerca si hi ha res dins sa

coberta, després es cerca es "parche", es fa ben net, s'estira sa cambra, es posa sa disolució i s'aferma es "parche". Quan s'ha acabat es peguen un parell de cops perquè quedi ben aferrat. Després es torna posar sa cambra i seguidament es col·loca sa roda a sa bicicleta.

Endemés d'això nos varen ensenyar a llevar i posar es frens, a posar bé sa direcció i moltes coses més.

Endemés nos han ensenyat totes es parts de sa bicicleta, teòrica, agilitat, i totes es coses que fa un ciclista. Lo que menja, com vesteix, com fa ets entrenaments, i també hem anat a fer diòrtides excursions fora de Sóller.

Aquesta Escola ha estat molt divertida e instructiva!

MARIA DE LLUC
SAMPEDRO CANALS.-
13 anys.-

TELES MALLORQUINES I ROBA DE LLENGOS

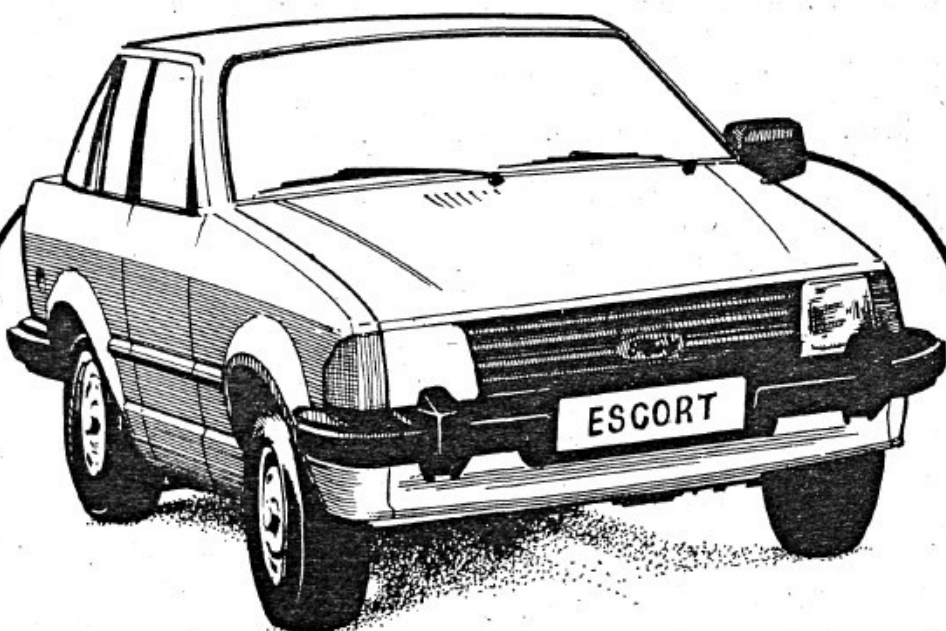
a
CAN OLIVER

Carrer Victòria, 1
Tel. 631288 Soller



LEA EL

SOLLER

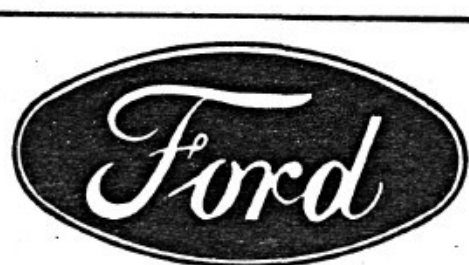


EN SOLLER:
Tofol Martí

Taller mecànic Tel. 63 19 31

Colaborador de MOTOR BALEAR S/a

C/ Aragón 11 - Teléfono 46 36 00 - 04 - 08 - Palma de Mallorca



CARTELERA CINEMATOGRAFICA

CINE ALCAZAR

HOY DIA 11 Y MAÑANA DOMINGO



Brandon Chase, Robert S. Branson
"LA BESTIA BAJO EL ASFALTO" ROBERT FORSTER - ROBIN RIKER - MICHAEL GAZZO
DEAN JAGGER - JACK CARTER - PERRY LANG - MARIANNE CHASE
ROBERT S. BRANSON - JOHN SAYLES - FRANK RAY PERILLI
JOHN SAYLES - BRANDON CHASE - LEWIS TEAGUE
Distribuida por Warner Bros. Una Compañía Warner Communications

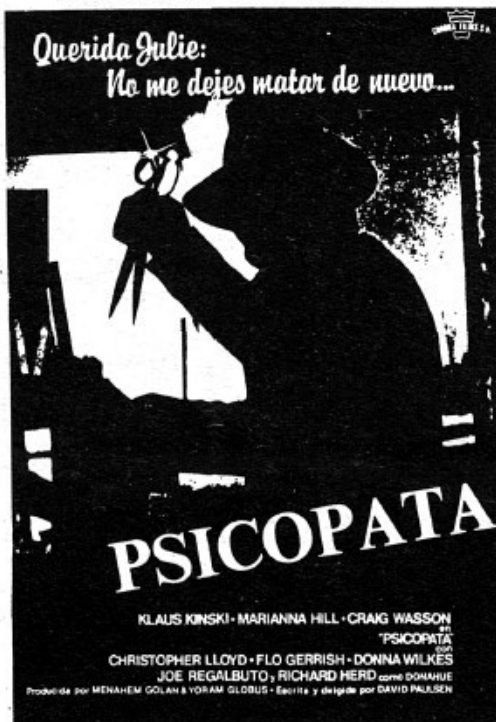
EL BOLERO DE RAQUEL
CON CANTIFLAS

PROXIMO SABADO Y DOMINGO

EL SUPER SHERIFF

CHITTY CHITTY BANG BANG

JUEVES DIA 16 Y VIERNES 17



PSICOPATA

KLAUS KINSKI - MARIANNA HILL - CRAIG WASSON

CHRISTOPHER LLOYD - FLO GERRISH - DONNA WILKES

JOE REGALBUTO - RICHARD HERD como DONAHUE

Producida por MENAHEM GOLAN y YORAM GLOBUS - Escrita y dirigida por DAVID PAULSEN

CUIDADO CON LAS RUBIAS

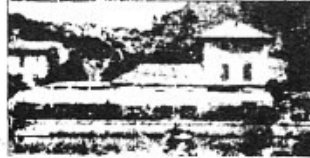
PROXIMA SEMANA

INAUGURACION TEMPORADA:

22/26-9-82

CINE FANTASIO

RESTAURANTE MARISOL



JUNTO AL MAR, COCINA INTERNACIONAL
PUERTO DE SOLLER

COMPRARIA
TUMBA ANTIGUA EN
EL CEMENTERIO DE
SOLLER. PAGARIA
BIEN. INTERESADOS
PUEDEN DIRIGIRSE
AL APARTADO DE
CORREOS No. 74 DE
SOLLER.

MECANOGRAFIA

Cálculo,
Contabilidad.
Reserve plaza para los
cursos que se iniciarán
los días 15 de Setiembre
y 1 de Octubre.

**S'ACADEMIA DE
PLAÇA**
Pl. Constitució, 21-1.

**VENDO ASPIRA-
DOR GRUNDIG,
MAQUINA COSER
ELECTRICA
PORTATIL. NUEVOS.
TELEFONO: 630276
DE 12 A 1**

VENTAS ALQUILERES EMPLEOS

**CLUB SAINT
GERMAIN PRE-
SENTA EXCLU-
SIVAMENTE LA
MUSICA DE LOS "60".
17 SETIEMBRE.**

**MATRIMONIO
BUSCA CASA PARA
ALQUILAR. SIN
AMUEBLAR. INF.
TEL. 631889.**

**VENDO COCHE
CITROEN G.S. PALAS.
45.000 KMS. 200.000
PTAS. TEL. 631849.**



SOLLER

Instalaciones Eléctricas

**ANTONIO LLABRES FLORIT
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS
C/. José Antonio, 171
Tel. 630897**

Sóller (Mallorca)

REPARACIONES

J. SASTRE

FRIGORÍFICOS
CAFETERAS
LAVADORAS
TERMOS
LAVAVAJILLAS
ESTUFAS

SERVICIO OFICIAL FAGOR ASPES

Calle José Antonio, 191 -- Teléfonos 63 06 73
SOLLER (Mallorca)

HORARI DE MISSES (estiu)

DISSABTES

St. Bartomeu: 20
L'Hospital: 18'30
Es Convent: 17'30 i
19
St. Felip: 19
Biniaraix: 20
Fornalutx: 20
L'Horta: 19
Es Port: 20

DIUMENGES

St Bartomeu: 9, 12.

18'30 i 20
L'Hospital: 11
Es Convent: 7'30,
10 i 19
St Felip: 10'30 i
19
Biniaraix: 9'30 i 20
Fornalutx: 9'30 i 20
L'Horta: 10'30 i 20
Es Port: 9'30, 12 i
19
Sa Capelleta: 18.

BANCO DE CREDITO BALEAR

Bolsa de Madrid

BANCOS

	3-10-82	10-10-82
Banco Atlántico	-	-
Banco Popular Español	225	209
Banco Europeo de Negocios	-	-
Banco de Bilbao	307	287
Banco Central	280	260
Banco Español de Crédito	273	256
Banco Exterior de España	211	206
Banco Hispano Americano	250	242
Banco Rural y Mediterráneo	-	-
Banco de Santander	272	222
Banco Urquijo	151	140
Banco de Valencia	215	204
Banco de Vizcaya	318	298
Banco Zaragozano	243	237
Banco de Crédito Balear	198	-

ELECTRICIDAD

Electra de Viesgo	87'50	80
F.E.O.S.A.	52'50	49'75
F.E.N.O.S.A.	51'75	49
Hidroeléctrica Cantábrica	73	73
Hidroeléctrica Cataluña	44'50	42'50
Hidroeléctrica Española	53'75	51
Eléctricas Reunidas Zaragoza	53	54
Iberduero	44'50	40'25
Saltos Nansa	-	-
Sevillana de Electricidad	53	50'25
Unión Eléctrica	53'25	51

ALIMENTACION

EBRO, Azúcares y Alcoholes	-	276
El Águila	39	-
General Azucarera	-	-

INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORAS

Cementos Alba	205	205
Dragados y Construcciones	104	96
Inmobiliaria Metro	-	96
Inmobiliaria Urbis	11'50	-
Portland Valdemirivas	-	-
Urbanizadora España	-	-
Urbanizadora Metropolitana	165	162
Vallehermoso	59'50	59'50

MINERAS

Ponferrada	-	91
------------	---	----

QUIMICAS

Energía e Industr. Aragonesa	-	-
Explosivos Río Tinto	16'25	14'75
Papeleras Reunidas	-	-
Española de Petróleos	69	62'25

SIDERURGICAS

Altos Hornos	8'50	8'25
Auxiliar de FF.CC.	-	-
Duro Felguera	-	-
F.A.S.A.	88	-
Finanzauto	56	-
Material y Construcciones	-	42
Metalúrgica Santa Ana	-	37
S.E.A.T.	-	12
Citroën	-	-

MONOPOLIOS

C.A.M.P.S.A.	177	174
Tabacalera	90	90
Telefónica Nacional	63'50	63

VARIOS

Finanzauto y Servicios	-	-
Galerías Preciados	25	-
General de Inversiones	47	-
Industria y Navegación "INEA"	-	-
Metropolitano de Madrid	-	-

FONDOS DE INVERSION

Eurovalor-1	224'76	224'23
Eurovalor-2	264'14	263'74

DERECHOS DE SUSCRIPCION

Crédito Balear
Sevillana
Hidroila
Fenosa
Banco Pastor
Fecsa

EL PUERTO, BARRIADA MARINERA



llampuga. Felicitemonos todos, ya que, según la ley de la Oferta y la Demanda, la abundancia abaratará los precios y quien más y quién menos podrá llevar a su mesa este sabroso túnido, que al horno y con pimientos está como para olvidarse del colesterol.

LA MOSTRA: BIEN EN SOLLER, MAL EN EL PUERTO

Se despidió la Tercera Edición de la Mostra Internacional Folklórica con el acto de Clausura del domingo, evento del que ya se ocupa el Semanario en otro lugar. En lo que al Puerto se refiere, la cosa no ha estado muy lucida y de ello vamos a echar la culpa al mal tiempo que motivó la suspensión de las actuaciones programadas para el jueves. Lo que sucede es que no sabemos a quien atribuir el que este año no se haya hecho la gran velada del campo de Deportes con que en las dos ediciones anteriores se dió por clausurada la Mostra en esta barriada. Pero creo que "mejor es no menearlo", y ya veremos cómo se desarrolla la IV Edición de la Mostra, el año que viene si Dios quiere.

NICOLAS DIEZ.

LLEGARON LAS DESEADAS LLUVIAS

Contradiendo los malos pronósticos que anunciaban una indeseable prolongación de este largo y cálido verano, vinieron al fin, las primeras aguas pre-otoñales, esas que refrescan el ambiente, tranquiliza a los buscadores de setas y normalizan, al menos parcialmente, los niveles de los acuíferos. El agua en el Torrent, en su tramo colindante con el Mercado, fué noticia la pasada semana, mientras que el cauce muestra aún sus piedras resacas y brillantes a su paso por el puente d'en Repic. Pero el caso es que ha llovido durante varios días y volverá a llover aunque luego no sea al gusto de todos. Hay quien dice que esta agua, casi celestial, porque nos ha caído del cielo, tiene algo que ver con los presupuestos municipales... puesto que los cirios cuestan dinero... ¿Será verdad o sólo una "ocurrencia"?

LA PESCA DE LA LLAMPUGA

Todo lo relacionado con la pesca es siempre noticia importante en nuestra barriada, marinera y pescadora por excelencia. La pesca de especies migratorias, se repite cíclica y puntualmente año tras año, no siempre con el mismo signo. En lo que se refiere a la temporada presente, las cosas han empezado bastante bien y nuestros pescadores están aprovechando el paso de las

llampugas lo mejor que saben y pueden. Desde hace una semana, la llegada de las barcas al atardecer constituye un grato y atractivo espectáculo por la abundancia de las capturas, el tamaño de los ejemplares y la satisfacción que reflejan las caras curtidas y cansadas de los pescadores. Aunque se dice que la bondad del tiempo y la abundancia de la pesca está favoreciendo a todos por igual, en esto como en todo, siempre hay quien se destaca, y parece ser un falucho, el "Tinu II", tripulado por expertos "llampugeros" de toda la vida, es el que se está llevando hasta ahora la palma, con capturas de hasta quinientos kilos de

Representación Sollerica en la "I Festa Folklórica Cultural de Son Ferriol"

El pasado domingo tuvo lugar en la popular barriada de Son Ferriol la Primera "Festa Folklórica Cultural Mallorquina" organizada por la Agrupación "Revella de Sant Antoni", de dicha localidad, en la que, además de la ya mencionada agrupación participaron otras once procedentes de las localidades mallorquinas de Sant Joan, María de la Salut, Son Forteza, Marratxí, Porreres, Petra, Muro, Villafranca, Inca,

Palma, las bandas de música de Palma, Lluçmajor y Felanitx y los grupos de canción popular mallorquina "Música Nostra" y "Catalina Mateu y su Grupo", pequeño conjunto dedicado a la recuperación de dicho género, que hizo su presentación en Sóller recientemente.

Pese a tan nutrida participación, (diecisiete grupos en total, incluyendo las bandas de música), la gran fiesta dió comienzo con rigurosa puntualidad, ya que a la hora anunciada la Banda de Música de Palma abrió el alegre y vistoso "cercaviles", que discurrió por las calles principales de la barriada. Una vez acomodados todos los participantes en sus respectivos lugares,

previamente reservados por la Organización, el presentador de la velada hizo subir al escenario principal (había dos escenarios, uno para los bailadores y otro situado a nivel inferior, pero igualmente amplio, para los músicos) al Presidente del Consell don Jerónimo Albertí y al Alcalde de Palma don Ramón Aguiló, quienes saludaron al público, siendo objeto de un amable recibimiento por parte del mismo. Tras estos prolegómenos comenzaron las actuaciones de los distintos grupos, las cuales finalizaron a las nueve y media de la noche, tal y como se había previsto...

seguidamente todos los participantes fueron invitados a una cena sabrosa, abundante y variada a la que asistieron más de medio millar de personas.

Entre los numerosos detalles de buena organización que pudieron observarse en la fiesta que comentamos, hay que hacer mención de que los organizadores se preocuparon de mitigar el hambre y la sed del numerosísimo público, a cuyo efecto se habían instalado puestos de bocadillos y bebidas de muy

fácil acceso, a precios que por estos pagos resultan impensables: 40 pesetas un bocadillo, y 25 pts. una botella de Coca Cola, Fanta, etc.

En resumen, puede y debe decirse que la I Festa Folklórica Mallorquina de Son Ferriol constituyó un éxito completo de participación, asistencia y sobre todo de organización, por lo que no nos duelen prendas al calificarla de modélica. Hay que felicitar a los organizadores porque han sabido sacar el máximo partido de los patrocinios del Ministerio de Cultura, Consell Insular, Ayuntamiento de Palma y Sa Nostra, así como de las colaboraciones de numerosas firmas comerciales.

Al retirarse del escenario Catalina Mateu y los componentes de su grupo se produjo una anécdota simpática y emotiva. Uno de los componentes de la agrupación anfitriona se dirigió a Catalina para felicitarla por la interpretación de la canción "La Despedida", manifestándole que la letra de la misma fué compuesta por su propio padre, ya fallecido.

NICOLAS DIEZ



SIEMPRE A SUS PIES...

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN SOLLER

COLCHONERIA
OLIVER

C/ VICTORIA 1
TEL. 63 12 88
SOLLER



DURALEX
PLASTICOS
ALUMINIO
Planta Sótano

ALMACENES
COMPANY

Sábados tarde
abierto de 6 a 8

Itamar
restaurant

Pida presupuesto

**BODAS
PRIMERAS COMUNIONES**

Tel. 63 12 05
Port de Sóller